Belysning typ 303, 304
För befintlig pool

Pahlén swimming pool equipment

12V~ 300W IP68

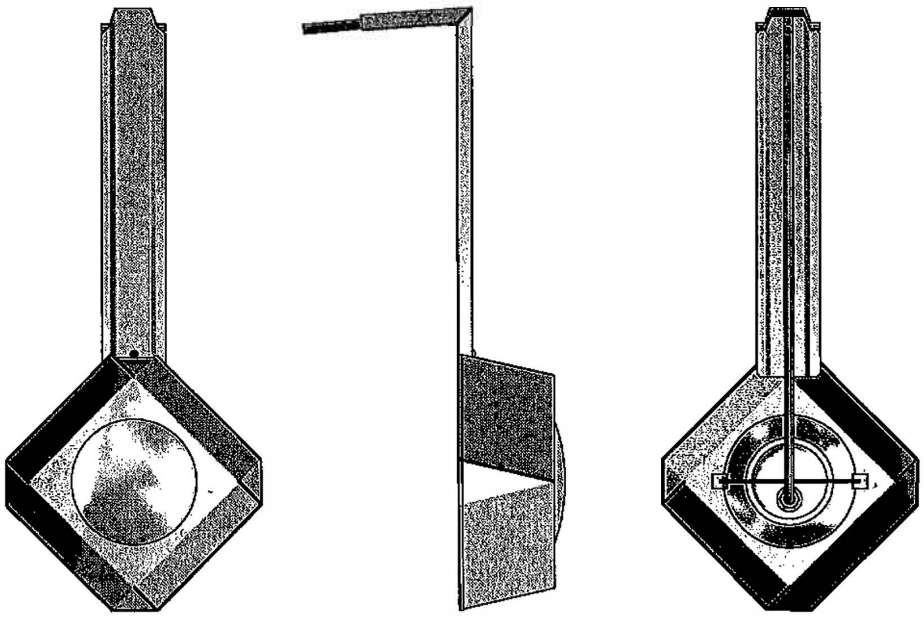
Endast för användning under vatten. Belysningen skall anslutas via skyddstransformator 12V 300W.
Beakta lokala elföreskrifter beträffande kopplingsdosans placering.
Belysningen monteras hängande mot poolväggen med fästet och kabeln under poolens sarg.

Belysningen måste vara helt täckt av vatten innan den tänds.
Vid byte av glödlampa skall även o-ringen i lampkåpan bytas.
Om belysningens utvändiga kabel eller kord är skadad skall den bytas ut av servicetekniker eller annan behörig person.

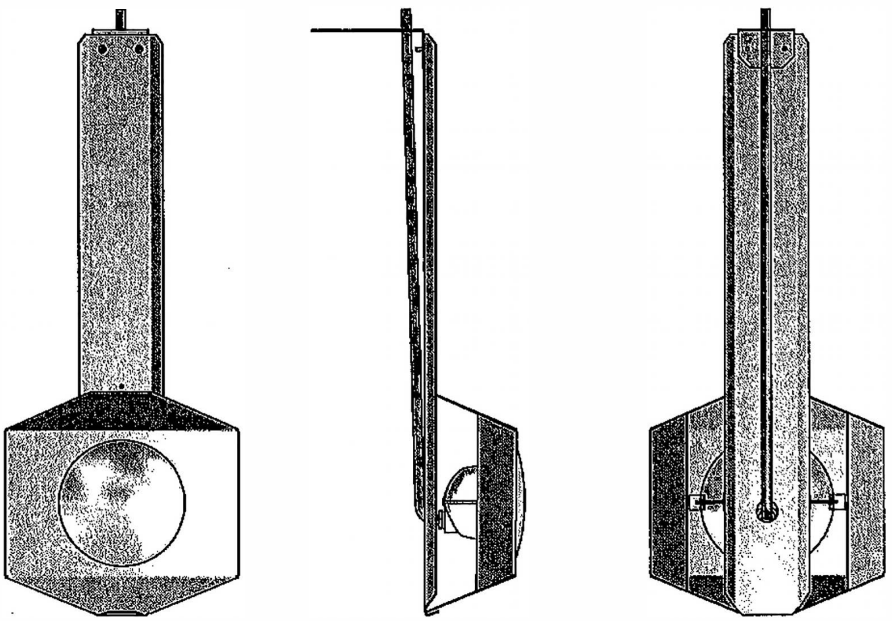
Följ dessa anvisningar beträffande vattenkvalitet:

Klorhalt:	max 3 mg/l (ppm)
Klorid(salt)halt:	max 150 mg/l
pH-värde:	7,2 - 7,6
Alkalinitet:	60-120 mg/l (ppm)
Kalciumhårdhet:	100-300 mg/l (ppm)

Typ 303
Art.nr 12290 Belysning
Monteras mot vägg



Typ 304
Art.nr 12280 Belysning
Monteras I hörn



Monteringsanvisning
MA50-07S
2015

Pahlén AB, Box 728, SE-194 27 Upplands Väsby, Sweden
Tel. +46 8 594 110 50, Fax +46 8 590 868 80, e-mail: info@pahlen.se, www.pahlen.com

Pool light 303, 304
For existing pools

Pahlén swimming pool equipment

12V~ 300W IP68

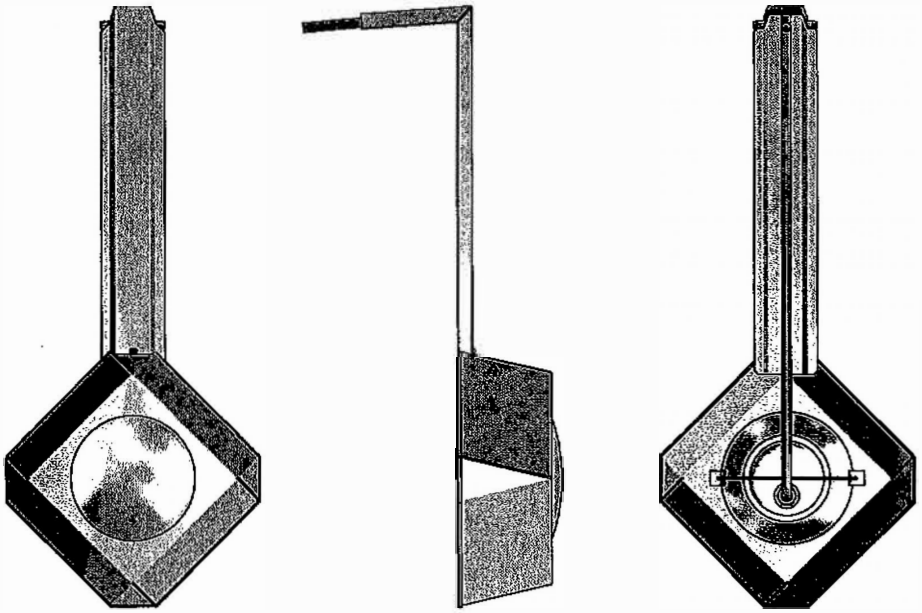
For use only when immersed in water. The pool light shall be connected through an isolation transformer 12V 300W.
Pay attention to local electric directions as to the placing of the junction box.
The pool light is mounted on the pool wall with the fittings and the cable underneath the pool cooping.

The light must be completely covered with water before lighting.
When exchanging the bulb, the o-ring shall be exchanged as well.
If the external cable or cord of this lighting is damaged, it shall be replaced by a service agent or a similar qualified person.

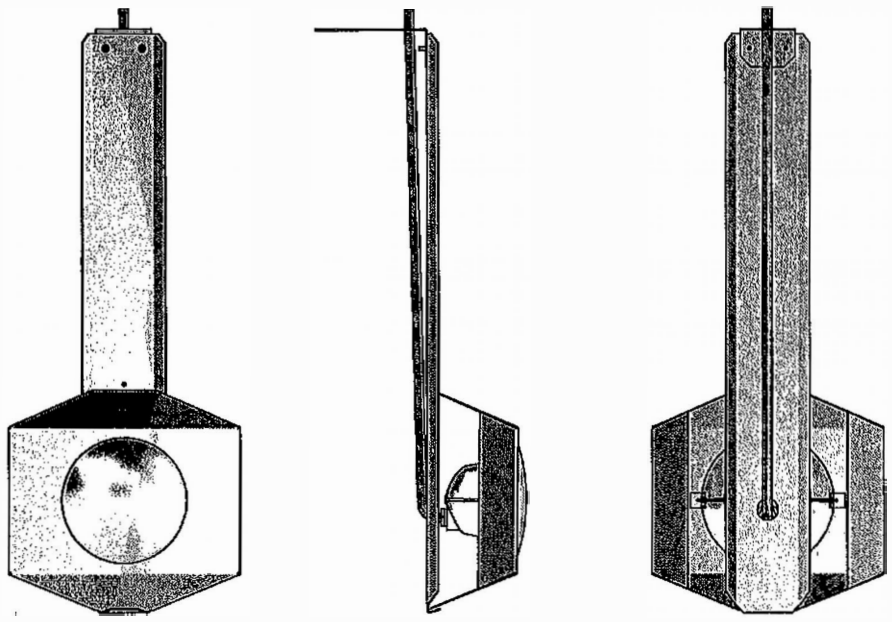
Follow the instructions stated below for the water quality:

Chlorine content:	max 3 mg/l (ppm)
Chloride content:	max 150 mg/l
pH-value:	7,2-7,6
Alkalinity:	60-120 mg/l (ppm)
Calcium hardness:	100-300 mg/l (ppm)

Type 303
Item No: 12290 Pool light
To be mounted on the pool wall



Type 304
Item No: 12280 Pool light
To be mounted in a corner of the pool



Pahlén AB, Box 728, SE-194 27 Upplands Väsby, Sweden
Tel. +46 8 594 110 50, Fax +46 8 590 868 80, e-mail: info@pahlen.se, www.pahlen.com

Installation Instruction
MA50-07E
2015

Beleuchtung 303, 304
Für befindliche Swimmingpools

Pahlén swimming pool equipment

12V~ 300W IP68

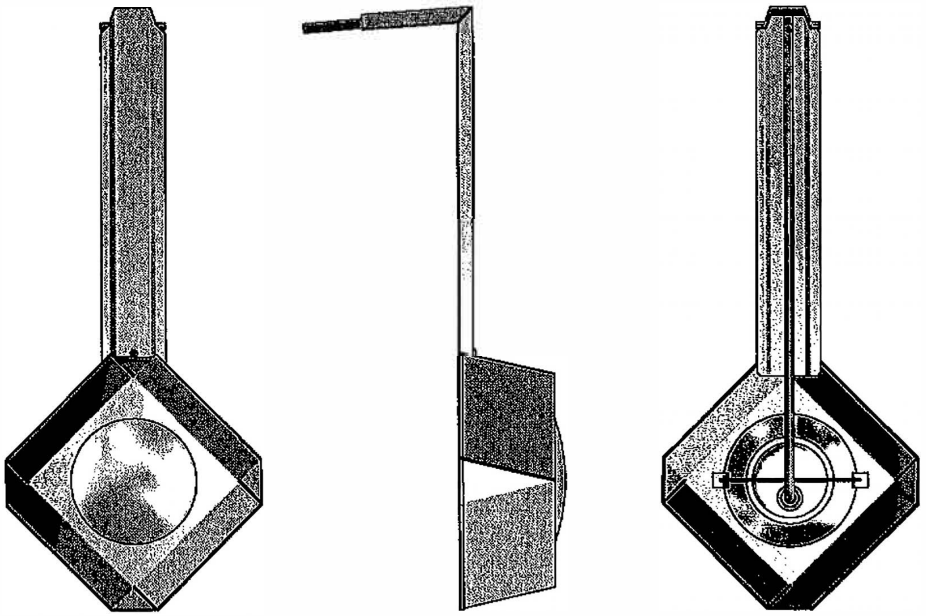
Nur für Verwendung unter Wasser.
Die Beleuchtung soll über einen Schutztransformator 12V 300W angeschlossen werden.
Örtliche elektrische Vorschriften für die Plazierung der Anschlussdose müssen beachtet werden.
Die Beleuchtung wird gegen die Poolwand mit der Halterung und dem Kabel unter die Zarge montiert.

Vor dem Einschalten muss die Beleuchtung ganz unter Wasser stehen.
Bei Auswechseln der Glühbirne soll auch den O-ring im Gehäuse ausgetauscht werden.
Wenn das auswendige Kabel oder Kord beschädigt worden ist, muss es von einem Servicetechniker oder einer anderen fachkunddigen Person ausgetauscht werden.

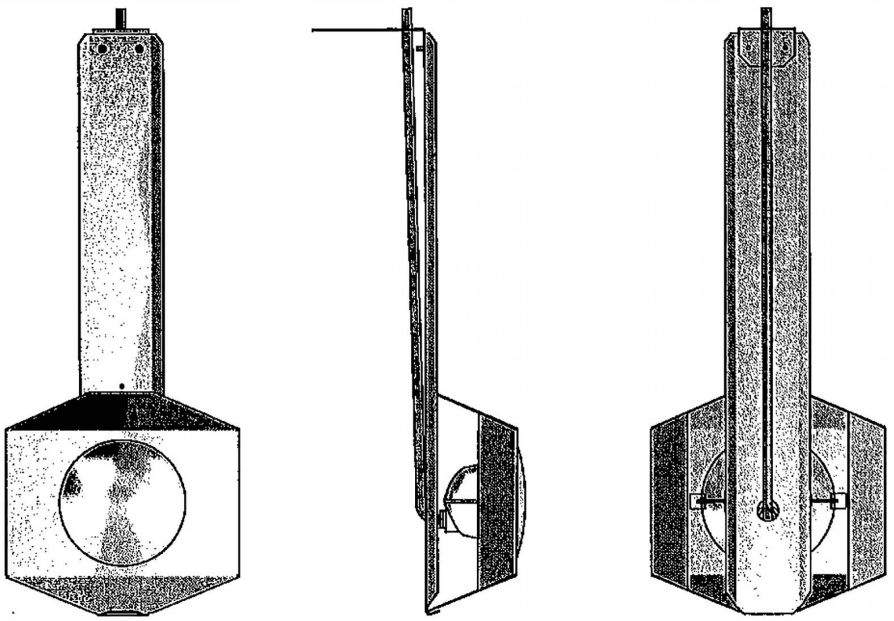
Empfohlene Grenzwerten für das Beckenwasser:

Chlorgehalt:	max 3 mg/l (ppm)
Chloridgehalt:	max 150 mg/l
pH-Wert:	7,2-7,6
Alkalinität:	60-120 mg/l (ppm)
Kalziumhärte:	100-300 mg/l (ppm)

Typ 303
Art.Nr 11290 Beleuchtung
Montage gegen die Poolwand



Typ 304
Art.Nr 11280 Beleuchtung
Montage in einer Ecke des Pools



Installationsanweisung

Pahlén AB, Box 728, SE-194 27 Upplands Väsby, Sweden
Tel. +46 8 594 110 50, Fax +46 8 590 868 80, e-mail: info@pahlen.se, www.pahlen.com

MA50-07T
2015

Навесные прожекторы 303, 304
для бассейна

Pahlén swimming pool equipment

12В~ 300Вт IP68

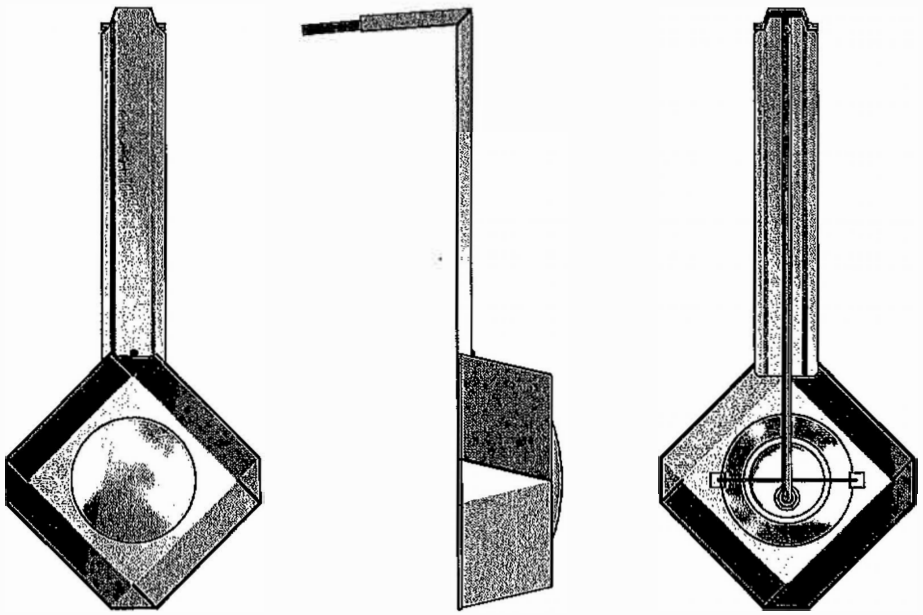
Для использования только погруженным в воду. Для работы только с безопасным разделительным трансформатором. Светильник должен подключаться через разделительный трансформатор 12В, 300Вт.
Установка распределительной коробки должна осуществляться с учетом местных правил организации электросетей.
Прожектор монтируется на стену бассейна при помощи крепежа, кабель закладывается под край бассейна.

Перед тем, как включить прожектор, убедитесь, что он полностью покрыт водой. При замене лампы, кольцо также следует заменить.
Если повреждены внешние кабель или шнур прожектора, то во избежание опасности они должны заменяться только квалифицированным техническим специалистом.

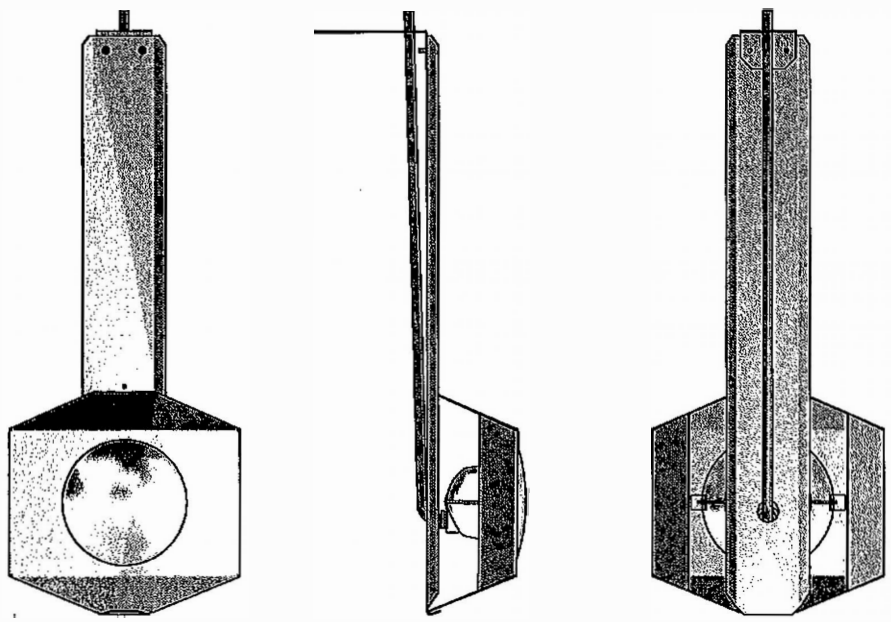
Следуйте нижеуказанным рекомендациям:

Содержание хлора:	макс. 3 мг/л (ppm)
Содержание хлоридов:	макс. 150 мг/л
Водородный показатель pH:	7,2-7,6
Щёлочность: 60-	120 мг/л (ppm)
Кальциевая жёсткость:	100-300 мг/л (ppm)

тип 303
Артикул 12290
Монтируется на стену бассейна



тип 304
Артикул 12280
Монтируется в угол бассейна



ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

Pahlén AB, Box 728, SE-194 27 Upplands Väsby, Sweden
Tel. +46 8 594 110 50, Fax +46 8 590 868 80, e-mail: info@pahlen.se, www.pahlen.com

MA50-07R
2015